

Előfizetési árak:

Egész évre . . . 60 Lel
Félévre . . . 30
Negyedévre . . . 15
Egyes szám ára 1.50 L.

Megjelenik minden szombaton.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefonszám: 85.

Felelős szerkesztő:
SZÉKELY LAJOS.

DÉVA ÉS VIDÉKE

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Szerkesztőség:
Regina Maria-u. 12., hová a
lap szellemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Deva, Regina Maria-u. 12.,
hová az előfizetések és hir-
detések küldendőik.

Szerkesztő:
KOVÁCS KÁROLY.

Május elseje.

Pár nap múlva május elseje.

A természet nagyszerű pompában fog elénk lépni. A virágok csudamódra fognak illatozni, a levegő kékebb és mélyebb lesz, a napfény tisztább és melegebb, a patakok vize kristály és muzsikásan csörgedező s a lelkünk is megtelik a természet alkotási ünnepének szent örömeivel.

Május elseje a munka ünnepe. A világ munkássága emelte ünnepé a természet eme nagyszerű napját. Az Életet ünnepli a természet, s vele együtt a munkás emberiség. *Az emberiség ezen a napon minden lételem és élet célját: a munkát, az alkotást, a tettvágyat teszi piederstálva.*

Nem mesterséges ünnepe ez a világnak. Ha van ünnepnap, mely szervesen függ össze a természettel, akkor a május elseje ilyen ünnepnap. — Az ember, akinek lelke legmélyén ugyanazok az őserők működnek, mint a természetben, felismerte a természethez való nagyszerű fiui tartozását s e felismerését ünnepelésével teszi nyilvánvalóvá.

A munka ünnepén szomorú arról írni, hogy nincs minden embernek munkája. Szomorú megállapítani azt, hogy a munka nemessége elvesztette sokak előtt varázsát és helyette a görbe utakon való vagyonszerzés utálatos és embertelenséget kivánó mesterségét helyezik előbb. Szomorú arról írni, hogy a munkának ma nincs meg mindenütt az az eredménye, amelynek föltétlenül meg kellene lennie. És nagyon szomorú dolog az is, hogy nagyon sokszor csak azt nézik: ki végzi a munkát. Pedig a munkát csak egyedül célja határozza meg. A munka vagy építő szándékból vagy romboló szándékból jön létre. Így keletkezik az építő- és a romboló munka. S a romboló munka az, amelyet minden eszközzel ki kell irtani, már csak azért is, hogy helyet adjon a jószándéku építő munkának.

Mert a munka az, amely az egész világot fenntartja. Nézzetek a nagy Természetre! Mi mindent csalt elő munkájával a még nem is olyan régen hóleppel borított földből. — A pázsit zöld és üde, a fák virággal vannak teli, az erdők rozsdabarnáját a fiatal bimbók ezrei zölddé váltották át. — Minden virul, pezseg az Élet, mert a nagy Természet egy percre se áll meg hatalmas munkájában.

Emberek, tanuljatok a Természettől! Létünk egyedüli célja az alkotás, melynek

lényege minden egyes embert át kell, hogy hasson. S ha föl tudjátok fogni a munka fontosságát, ha be tudjátok látni, hogy építő munka nélkül semmik se vagytok, úgy ezt a május elsejét is szívetek egész melegével meg tudjátok ünnepelni.

A világháboruban romboló munka tobzódott. Idejutottunk általa. Szenvedésben vonaglig az egész kontinens és nincs egy reménység, mely közeli javulást ígérne. De mindnyájunknak hozzá kell fognunk az építéshez, mert ez az egyedüli út, amely a további élethez vezet.

Bizzatok a munka nemességében és bizzatok annak eljövendő érték eredményében is, ha netán most keveslíteket azt. És bizzatok, mert eljön az idő, amikor minden igazi építő-szándéku munkát akarátában fognak segíteni és végeredményében dicsérettel ékesíteni. Bizzatok, mert a Természet, a nagy Tanítómester tanítása nem mulhatik el nyom nélkül, hatástalanul.

A Természet minden munkásának egyforma lehetőséget biztosít szándékai elérésére.

Az új lakbérleti törvény.

A parlament és szenátus által megszavazott, ez évi május hó 6-ikával életbelépő, az eddigi lakbérleti törvényt módosító törvényes rendelkezések folytán az összes bérleti szerződések ezen időponttól számított egy évre meghosszabbítanak azzal, hogy a lakásoku tán az 1916. évben fizetett bér háromszorosa fizetendő. A kisiparosok és kézművesek ennek négyszeresét fizetik, a többi üzlethelyiségek pedig ennek hétszeresét tartoznak fizetni. Az ilyképen megállapított bér azonban semmiesetre sem lehet kevesebb, mint amelyet az 1922. évben fizettek.

Az albérletek ugyancsak meghosszabbítatnak azzal, hogy amennyiben üres helyiségek albérletéről van szó, az egész albérleti összeg a tulajdonost illeti. A butorozott albérletek után a bérleti összeg fele illeti a tulajdonost.

Mig tehát az eddigi bérleti törvény értelmében a háztulajdonos a butorozott albérletek után mit sem igényelhetett jogosan, ezentúl a törvény alapján az albérleti összeg fele őt illeti. Hogy pedig a tulajdonos ki ne játszassék, a törvény azon szankciót foglalja magában, hogy az esetre, ha a bérlő az albérllővel egyetértőleg a tényleges albérleti összeget elhallgatják, mindketten elveszítik a törvénynek azon kedvezményét, amely bérletük, illetve albérletük meghosszabbítását engedélyezi s így a valóságos albérleti összeg elhallgatása úgy a bérlő, mint pedig az albérllőnek a lakásból való kitételét maga után vonhatja.

Egy lényeges újítása a törvénynek azon rendelkezése, mely a nagyiparosok, gyárosok,

bankárok, kereskedők, bizományosok, vagy ipari, kereskedelmi és pénzügyi vállalatok igazgatóinak lakása tekintetében intézkedik. Ezen törvényes rendelkezés értelmében ezek szerződése is meghosszabbítatik ugyan egy évre, azzal azonban, hogy amennyiben ezen törvény kihirdetésétől számított 15 nap alatt a bér tekintetében meg nem egyeznek, az illetékes birói fórumok fogják azt megállapítani. Ezen megállapításnál az ingatlanok, vagy az elfoglalt lakrészek bérletéke és a bérlő vagyoni helyzete figyelembe lesz veendő. A megállapított bérösszeg azonban egyetlen egy esetben sem lehet majd kevesebb, mint az 1916. évi április elsején fizetett bérnek az ötszöröse.

A törvény módot nyújt a háztulajdonosnak, ki bérlőként lakik, tekintet nélkül arra, hogy mikor szerzett tulajdont, hogy saját házába beköltözködhessék, azzal, hogy az illető lakónak cserébe saját helyben levő lakását átengedje. Ugyancsak megilleti a több házzal rendelkező tulajdonost azon jog, hogy azon házából, amelyben lakik, ha ennek befogadóképessége nem elegendő, a másikba költözködhessék, átengedvén lakását, amelyben lakik, az illető lakónak, kinek lakásába bemegy.

Ezen jog azonban nem vehető igénybe a köztisztviselőkkel, magántisztviselőkkel szemben, kinek járandósága a havi 2000 leit meg nem haladja, továbbá a nyugdíjasok, orvosok, ügyvédek, mérnökök, írók, művészek, hadiárvák, hadiözvegyek, rokkantakkal szemben. Kimondja a törvény azt is, hogy nem élvezik a törvényes meghosszabbítást a szállodák, penziók, melyek 12-nél több lakószobával rendelkeznek és általában bármely társaság, mely egy milliónál nagyobb tőkével rendelkezik. Minthogy a törvény itt nem disztigvál, eltérőleg az eddigi intézkedésektől, melyek csak a részvénytársaságokat vették ki, nyilvánvaló, hogy minden kereskedelmi társaság, legyen az közkereseti, betéti részvénytársaság vagy szövetkezet, ha egy milliót meghaladó tőkével dolgozik, nem fogja a törvény kedvezményét igénybe vehetni, s így ezek tekintetében a bérbeadóval való megegyezés lesz létesítendő. A régebben kötött hosszabb lejáratu szerződések a törvényben nincsenek érintve.

Intézkedik a törvény a szemétfuvarozás, víz-díjak tekintetében, kimondván, hogy ezek, valamint a kéménytisztítási költségek a lakó által viselendők, miről az előbbi törvény nem intézkedett. A törvény egyuttal kimondja, hogy az áprilisi negyed a törvény kihirdetésétől számított egy hónap alatt lesz fizethető. Igen jelentős intézkedése a törvénynek az, mely kimondja, hogy mindazon ingatlanok, melyek jelen törvényben foglalt intézkedések folytán megegyezés, vagy vis maior folytán felszabadulnak, a háztulajdonos szabad rendelkezése alá kerülnek, ki azok felett a lakbérleti hivatal beavatkozása nélkül rendelkezik.

— Legújabb angol-francia-német divatlapok, érkeztek és kaphatók V. Lauser könyvkereskedésében, Deván.

Hányos Déva tűzoltói felszerelése.

Schumann Ernő főparancsnok nyilatkozata. — Nincs hol gyakorlatozni. — A polgármester ur figyelmébe.

Április 14-iki számunkban a szászvárosi tűzessel kapcsolatban megemlítettük, hogy nekünk is ideje utánanéznünk, vajjon tűzoltósze-reink rendben vannak-e avagy kiegészítésre, javításra szorulnak.

Nem tudjuk, illetékes körök mennyiben néztek utána ennek a fontos dolognak, de mi mindenesetre megállapítjuk, hogy a város egyáltalán semmi olyan intézkedést nem tett, amely a tűzoltás érdekét szolgálta volna. Fölkerestük ugyanis Schumann Ernő tűzoltófőparancsnokot, aki körülbelül a következőket mondotta:

— Legelső és legfontosabb hiányunk a má-szótorony hiánya. Mászótorony nélkül nem tudunk mászókat kiképezni, ami egy tűzoltás-nál egymagában teljes csődöt idézhet elő. A szivattyusok elég jól, sőt nagyon is jól van-nak kiképezve, de viszont mászóknak egy sincs, mert mászótorony nélkül nem is lehet. Én már tavaly is sürgettem egy mászótorony megé-pítését, akkor még 20,000 leiből megcsinálhattuk volna, ma már legalább 40,000 leibe kerülne.

— Ezen kívül nincsenek ablak- és fedéllétráink. Egyéni felszerelésünk valóságosan semmi. Víz-hordásra három hordóknak van, melyek egy nagyobb tüzesetnél akármelyik percban fel-mondhatják a szolgálatot. Három jó szivattyunk van, ezekkel azonban nem sokat érünk, mert a dévai kutak mind igen mélyek ahhoz, hogy belőlük vizet lehessen a szivattyuk által nyerni.

— Legnagyobb bajunk azonban az, hogy e hiányos felszereléssel sincs helyünk a gyakor-latozásra. A disznópiac ugyanis, mióta újból rajta tartják a vásárokat, olyan szemetes, illetve trágyás, hogy képtelenség ott tréninget tartani. Kértünk ugyan embereket az eltakarításhoz, de mindezekig hiába.

— Vizzel egyáltalán nem tarthatunk gyakorla-tokat, mert nincsenek tömlőszárítóink s nem tehetjük ki magunkat annak, hogy ha a gya-korlat után tényleg kiütne valahol tűz, még csak meg se kísérelhetnők az oltást. Vizzel inkább sohasem is gyakorlatozunk.

— Felszerelésünk tehát olyan gyatra, hogy jelenleg — Isten mentsen meg minket — egy esetleges tűzvésznel föltétlenül kudarcot val-lunk. S én felelősségem tudatában azon is vagyok, hogy a városi hatóság siessen a segít-ségünkre, nehogy ismét a magunk kárán kelljen okulnunk. Amennyiben a város kérésemet a felszerelés ügyében nem teljesítené, én föltét-lenül lemondok, mert pusztá kézzel és szóval nem lehet vagyont megmenteni.

Eddig tart a tűzoltófőparancsnok nyilatkozata. Nyilvánosságra hozzuk, hogy városunk tisztán lássa az esetleges nagy veszélyt, amely — ha még sokáig késedelmeskedünk — sok pénzünkbe kerülhet. Együttal a polgármester ur figyelmébe is ajánljuk s kérjük, hogy minden más kérel-met félretéve, a tűzoltóság óhajait, a lehetőség határain belül, föltétlenül teljesítse, mert ez az egész város lakosságának a kérése.

Ebben az ügyben nincs helye a halogatás-nak, itt azonnal kell cselekedni.

— Román írók Déván. A román írók erdélyi körútjukban május 3-án és 4-én Dévára is el fognak látogatni.

Kereskedők, asztalosok és építetők figyelmébe!

Szomorú a mi sorsunk.

Nem jönnek a színészek.

Még nem is olyan régen annyi magyar társu-lat működött Erdélyben, hogy a miniszter megsokalta és elhatározta, hogy megrendbá-lyozza őket. Az elhatározást tett is követte. Az intézkedés abban állott, hogy az erdélyi magyar helységeket, illetve a szintársulatokat nyolc kerületbe osztotta. Minden kerületnek meg volt a maga kiutalt szintársulata.

A tizenegy szintársulatról, így, az igaz, hogy csak nyolc maradt, de legalább minden hely-ségnek s így Dévának is meg volt (illetve meg van) a társulata. Mi a negyedik kerületbe osztódtunk be, a marosvásárhelyi társulat hatá-skörébe. (Marosvásárhely, Nagyszeben, Déva.)

A dolog eddig mind rendben is volna. A hiba csak ott kezdődik, hogy nem jönnek a színészek s nagyon valószínű, hogy egyáltalán nem fognak jönni. Hogy miért? Nahát azért, mert Déva nem tudja eltartani a százhat tagu marosvásárhelyi társulatot s a vásárhelyi direk-tor nem hajlandó esténként 1—2000 leit rá-fizetni az üzletre, azon egyszerű okból kifolyó-lag, hogy nincs honnan ráfizetni. Az utalványunk hozzájuk szól ugyan, de teljes lehetetlenség náluk azt beváltani.

Más, kisebb társulatok pedig hiába érdeklőd-nek Déva engedélye iránt. A miniszter azzal válaszol, hogy már egyszer elintézte. Az ját-szódjon Déván, akinek ki van osztva. Így aztán játszhatnak Déván magyar színészek, hiszen a kormány nem tiltotta el, sőt egyenesen kiutal-ványozott minket is és mégse játszhatnak. Más, kisebb városok, mint a megyebeli Szászváros is, könnyebben hozzájutnak egy pár magyar színelőadáshoz, mint Déva, a megyeszékhely.

De, ha történetesen valamelyik direktor hosz-zas kérésére meg is puhulna a miniszter szíve, mi lesz a színházzal? Ismeretes ugyanis, hogy a bérleti szerződés téves fogalmazása miatt nehéz lenne a megállapodás. Ez különben már részletkérdés, úgy, hogy nem is aktuális.

Szomorú a mi sorsunk. Nehezen szerzett filléreinket nem engedik elkölteni. Hiába, a kormány mégis csak a helyzet magaslatán áll: minden téren a polgárok vagyonosodását akarja keresztülvinni.

Az evangélikusok műsoros estélye.

A dévai evangélikusok iskola- és imaház-építési alapjuk javára Déván, a városi színház-ban folyó évi május hó 5-én pont fél 9 órai kezdettel műsoros estélyt rendeznek a követ-kező műsorral:

1. a) „Hüte dich“, Blank R.-től, férfiak zongora és fuvola kísérettel, (Schuleri Villi és Hockel Mátyás); b) „Pe al nostru steag“, Popo-vici F.-től, énekli az ev. hitközség férfikara.
2. a) „Frühlingslied“, Mendelssohn-Bartholdy F.-től; b) „Minnelied“, Brahms-tól, énekli Wal-lentin Róbertné Boicáról, zongorán kíséri Nuss-baum Józsefné.
3. „Menuett-tánc“, előadják: Dr. Schuller Frigyesné, Dániel L.-né, Ohnitz Auréline, Mátray Jozefin, Ujváry Jolán, Greff Viktorine, Heutschy Aranka és Lönhardt Rózsika.
4. „A 95. zsoltárból“, duett 2 énekhangra zongora kísérettel Mendelssohn-Bartholdy F.-től; énekli Fabini Klára és Fernengel Rudolf Szász-város, zongorán kíséri Schelker Hellmut Szász-

Azonnal szállítok raktárról vagon és ládatételben cseh táblaüveget, gittet, porcellánt, kőedényt, tordai befőttes és ugorkás üveget a legolcsóbb napi árak mellett.

város. 5. a) „Am Arensee“, Engel D. H.-től; b) „Wanderlied“, Schumann R.-től. énekli az ev. hitközség vegyeskara. 6. „Hansel und Gre-tel“ mese, előadják: Schenker Margit, Schenker Erna, Arentschild Elli, Szörényi Magda és Fern-engel Fritz. Szünet—Buffet.

7. a) A grófnő kavatínája „Figaró“ operából, Mozart-tól; b) „Das Veilchen“, Mozart-tól; c) „Schon Klopfet mein liebender Busen vor Freudem“ Mozart-tól, énekli Buchalla Ber-tholdné Nagyszeben, zongorán kíséri Nussbaum Józsefné. 8. „Magyar tánc“, előadják Lönhardt Rózsika és Adamovits Jozefin. 9. „Leonora és a gróf jelenelje és duettje“ a „Trobador“ operából Verdi-től, énekli Fabini Klára és Fern-engel Rudolf, zongorán kíséri Schelker Hellmut. 10. „Heidelberger Studenten“, bohózat a heidelbergi diákéletből, előadják: Ohnitz Gertrud, Wunder Annuska, Fischer Lőrinc és Wermes-cher Emil. 11. „Tiroli tánc“ Schrammelzene-kisérettel (Hockel Mátyás, Grün Ede, Fritsch Emil és Wermescher Emil); előadják: Adamo-vits Jozefin, Lönhardt Zseni, Schenker Margit, Ihm Gizella, Heutschy Ilona, Schenker Erna, Juhász Ella, Lönhardt Erzsi. 12. a) „Loreley“, Heine-től; b) „Das deutsche Lied“, Kalliwoda-tól, énekli az evang. hitközség férfikara.

Előadás után barátságos összejövetel és tánc-mulatság a Népkerti vendéglőben. Jegyek előre a Mallász és Gritscher-cégnél kaphatók.

Az esküt nem tett közigazgatási alkalmazottak nyugdíjügye.

Az esküt nem tett közigazgatási tisztviselők nyugdíjügyében a belügyminiszterium a követ-kező rendeletet bocsátotta ki:

Belügyminiszterium.

Cluj-i vezérigazgatóság.

4246—1922. szám.

Tárgy: A nyugdíj megállapítása azon megyei, városi és községi tisztviselők utódai részére, akik az impérium átvételekor a román állam-mal szemben a hűségeskü letételét megtagadták.

Körrendelet

a prefect, subprefect és törvényhatósági városi primar (polgármester) uraknak.

A székhelyen.

Azon intézkedéseknek megfelelően, amelyek tételek azon állami tisztviselők utódaival szemben, akik az imperium átvételekor a román állammal szemben a hűség eskü le-tételét megtagadták, közöljük Önökkel, hogy a megyei, városi és községi tisztviselők utó-dai részére is megállapíthatnak a nyugdíj-jogosultságok:

1. ha az elhalt tisztviselő az 1574—1920. számú minisztertanácsi határozat alapján az eskü letételére 1920. augusztus 15-ig jelent-kezett;

2. ha a tisztviselő 1920. augusztus 15-ike előtt elhalt és ebből az okból nem jelentke-zhetett az eskü letételére, azonban utódai lemondván az idegen állampolgárságról, utó-lag az 1919. szeptember 10-iki nyugdíjsza-bályzat 17. pontjában foglalt nyilatkozatot megtették.

A megállapított jogosultságok a részükre való jóváhagyás után érdekelt alapok terhére csak az elhalálozás napját követő hónap első napjától folyósíthatnak.

B. GAL, DEVA

TELEFON 27.

Az elhalt illetményei a szolgálatból való kilépéstől a halál napjáig nem fizettetnek ki.

Azon megyei és községi tisztviselők, illetőleg utódaik nyugdíjjogosultságai, akik valamely megyéhez vagy városhoz tartoztak, amely a békeszerződés következtében nem került a mi államunkhoz és következésképpen, akiknek jogosultságai részünkre valamely megyei, vagy községi alap terhére meg nem állapíthatók, az állami költségvetés terhére fognak megállapítani a Cluj-i pénzügyi vezérigazgatóság nyugdíjigazgatása részéről azon rendszabályoknak megfelelően, amelyek a többi állami tisztviselőkre fognak alkalmaztatni.

Cluj, 1923. március 3.

Vezérigazgató: *Olvashatatlan.* Miniszteri tanácsos: *Magerusan.*

A rendeletben hivatkozott 1574—1920. számú minisztertanácsi határozat az Averescu-féle rendelet csak a szám hibás. Helyesen 1674—1920.

Az 1919 szeptember 10-ki nyugdíjszabályzat 17. pontja alatt a nyugdíjasoktól kívánt eskü található.

HIREK.

— A kereskedelmi szaktanfolyam vizsgája, mely vasárnap, f. hó 22-én d. e. 10 órai kezdettel lett megtartva szép közönség jelenlétében, nagyon jó eredménnyel zárult. A vizsgán ott volt *Herbay Agoston polgármester* és a Kereskedelmi Tanács valamennyi tagja s azonkívül még több érdeklődő. Kohn Ferenc megnyitó beszéde után Kandray Géza kezdte meg a kikérdezést, mely minden egyes esetben kellő eredményt mutatott fel. Az egész tanfolyam vezetése nagyrésztben a Kandray tanár vállain nyugodott, aki fáradtságot és időt nem kímélve arra törekedett, hogy a tudást szomjazók vágyát ki is elégítse. A vizsgán 20 tanfolyamista vett részt, mivel kettő halaszthatatlan okok miatt nem lehetett jelen. Az eredmény ugy számban, mint tudásban megfelelő volt, amit Kohn Ferenc is megállapított szép záróbeszédében. A vizsga negyedegykor ért véget.

— Nemzeti ünnepek a kisebbségi iskolákban. A belügyminiszter a kolozsvári közoktatásügyi reszort javaslatára 22369/923 számú rendeletével elrendelte, hogy a kisebbségi iskolák is kötelesek a nemzeti ünnepeket megülni és azokon iskolai ünnepélyeket tartani. A felekezetek ugyan külön is tarthatnak ezeken az ünnepnapokon istentiszteleteket, de a hivatalos Tedezmra is külön hivatalos képviselőt kell küldeniök.

— Budapesti mintavásár. A budapesti mintavásárra iparosok jelenkezését az ipartestület hivatalos helyiségébe kérjük. *Ipartestület.*

— Ipartestületi táncmultság. A dévai ipartestületnél serényen folynak az előkészületek a folyó évi május 21-én, pünkösd másodnapján a Népkerthi vendéglőben tartandó multságra.

— A vendéglősök kongresszusa. Erdély, Bánát, Körösvidék, Szatmár és Máramaros szállodásai, vendéglősei, kávéssai, korcsmárosai és cukrászai május 7-én, 8-án és 9-én az egész ország területén működő ipartársulatok és érdekeltségek bevonásával Brassóban országos kongresszust tartanak. A kongresszus elnöki tisztségét Hodor Viktor brassói prefektus vállalta. — A Hunyadmegyei Vendéglősök, Kávéssok és Korcsmárosok e hó 26-án tartott köz-

gyűlésükön elhatározták, hogy a kongresszuson résztvesznek és több delegátussal képviselteti magát. Déváról Kalocsai Simon vendéglős utazik a kongresszusra.

— A házzszámok ügye. Már megirtuk, hogy a házzszámokat levették házainkról s jó csomó ideig anélkül voltunk. Most végre megkaptuk az új házzszámokat és nem is olcsón. Per koponya, illetőleg per ház 35 (mond harmincöt) leibe került, ami manapság nem kevés pénz. Ettől eltekintve, azonban ismét újból rendezték a számokat, úgy hogy senkise kapta vissza a régi számát. E számcserre, különösen italméresi engedélyeknél és egyéb dolgoknál fontos s így az egész vonalon új munkatöbbletet jelent.

— A dévai ipartestület nyári kirándulása. Az ipartestület vezetősége felhívja tagjait, hogy a május 28-ára tervezett kirándulásra az ipartestületnél jelentkezzenek. Vendégek szeretettel lesznek látva.

— Lakbérszerződések illetéklerovása. A dévai pénzügyigazgatóság 354/1923. számú átiratával a következők közlésére kért fel bennünket: A pénzügyminiszterium bélyegügysztyálya 9112. sz. rendeletével közli, hogy a Monitorul Oficial f. évi április 6-iki számában megjelent lakbérszerződések után félszázalék (100 lei után 50 bani) bélyegilleték rovandó le. Ezen illeték lefizetésére f. évi május hó 10-ig adatott határidő, mely időig az illetékes pénzügyigazgatóságnál kötelesek az érdekeltek szerződéseiket bemutatni és az illetéket leróni. Akik ezen kötelezettségnek nem tesznek eleget, azok az egyszeres díjon kívül még egy tizszeres büntetést is kötelesek fizetni, illetőleg az erdélyiek az erdélyi törvények szerint lesznek megbüntetve. E rendelet végrehajtásának ellenőrzésével az összeirási bizottságok és az összes pénzügyi közegek bizáltak meg. A büntetésből a közegek egynegyed részig részesülhetnek.

— A kisajátításra vonatkozó újabb rendeletek. A földmivelésügyi miniszter 12195—1922. sz. rendeletével megengedte, hogy a kisajátított és a falusiak kielégítése után fennmaradó területek bérbeadassanak, elsősorban a falusiaknak azon községből, ahol a birtok fekszik, másodsorban a környékben levő falusiaknak. Ha a fentiek kielégítése után még marad földesleges terület, ez kiadható a volt tulajdonosoknak vagy bérloknek azon feltétellel azonban, hogy az őt holdnál nagyobb bérbeadások a miniszter jóváhagyásának vannak alávetve. A távollevők birtokaira vonatkozó korábbi rendeletek kiegészítésül a miniszter közölte a gazdasági tanácsosokkal, a 20066—1922. számú rendelete azon tartalékokra vonatkozik, amelyek a távollevő birtokaiból az állam részére megtartandók, ami a többi birtokokból fennmaradó tartalékokat illeti, ezekre nézve a 22173. számú rendelet alapján kell eljárni, szemelött tartva, hogy minden intézkedést meg kell tenni, miszerint a földek műveletlenül ne maradjanak.

— Betörés Petrozsényban. Az elmúlt csütörtökön Marek Móric petrozsényi főutcai lakásán betörők jártak. A pénzszekrényt négy helyen kifúrták, sőt még az acéllemezt is elhajlították és mintegy 80,000 leit elemeltek. Érdekes, hogy tettüket olyan zajtalanul hajtották végre, hogy a szomszéd szobában levők semmit se hallottak, amiből arra következtetnek, hogy a betörést csakis a helyzettel ismerős egyének hajthatták végre. A nyomozás megindult.

— A kolduspár veszekedése. Van Déván egy érdekes kolduspár: az asszony vak, a férfi öreg és gyenge. Az utóbbi időben állandóan veszekedtek, úgy, hogy a férfi egy felhevült pillanatban a vak asszonyt fejszével fejbeütötte. Az asszonyt azonnal elöntötte a vér, de azért még volt annyi ereje, hogy a városházáig elvánszorongjon, ahol férjét feljelentette. Az asszonyt a kórházba szállították, ahol jobban lett, a férjét letartóztatták.

— Aki már 25 éve őrzi a temetőt. Kevesen tudják, hogy az öreg Lőrinc Nándor, a dévai r. kath. temető becsületes őrje, jubileumot ül. Az öreg már ugyanis éppen 25 éve, hogy becsületes, híven őrzi a kath. temetőt Déván. A szép idő alatt bizony félszemét is elvesztette az öreg, akire a megélhetési gondok most jobban ránehezédnek, mint fiatalabb éveiben, amikor a hozzátartozók bőkezűbbek voltak elhalt véreik sirjáért. Most vagy a lelkek változtak meg, vagy részben eltávoztak a hozzátartozók, mert bizony a szegény temetőőrök alig-alig tengődnek.

— Kisiklás Marosnómetinél. Szombaton d. u. három órakor súlyosabb kimeneteli vasuti baleset történt Marosnómeti állomás előtt. Az Aradról Tövis-felé közlekedő tehervonat személyzete az állomás előtt hirtelen fékezett, a vonat elején és hátulján, aminek következtében a vonat közepén lévő kocsiából hat kiugrott a sinekből, feltépte a pályát és a töltésről lezuhanva, összetört. A kisiklás következtében a forgalmat szombaton és vasárnap átszállással bonyolították le. Vasárnap estig a pályát ismét használható állapotba helyezték. A kisiklásnál emberéletben nem esett kár.

— Makkay Sándor irt érdekes tanulmányt „A szépség forrása” címen a „Pásztorú” legfrissebb számában. Mécs László és Reményik Sándor verseket adnak. Külön érdekességet kölcsönöz e számnak az a tény, hogy megkezdí a közlését Gyaluy Jenő, a fiatalon elhunyt tehetséges író egy eddig még kiadatlan kis drámájának. Szabó Mária egy szép novellával szerepel. Rovatközlemények íróinak sorában Biró Lajos, Reményik Sándor, Walter Gyula, Jancsó Béla és mások nevei találhatók. Kérjen mutatványszámot. Egyes szám ára 4 lei.

Laptulajdonos és kiadó: LAUFER VILMOS.



99 1

Tisztelettel értesitem az igen tisztelt közönséget, hogy a **tavaszi és nyári angol szövetujdonságok megérkeztek,** valamint kitünő férfi ruhavásznak többféle színben és mintákban.

73 2—
Minorits Lukács
uriszabó cég Deva, Piața Uniei (Főter.)
TELEFON 49.



Butorüvegeket, tükröket barock, csillag- és virágcsiszolással, valamint adott rajzok után művészi kivitelben készít

Hunwald üvegszolda és tükörgyára, Cluj
Lloyd 1198 Strada Vlahuța (Bolyai-u.) 3. 90 18—
Telefon 1—47. Hibás tükröket újra foncsoroz.

BUTOROK!

fényezett tele és keményfa hálók, ebédlők, hajlított székek, gummi-kerekű gyermek sportkocsik, konyhaberendezések, ugyszintén egyes butordarabok is nagy választékban állandóan napi áron alul kaphatók.

Butorok szakszerű renoválása.

Elvállalok továbbá a szakmába vágó mindenféle épület- és butormunkákat.

Rosenberg Manó
butorraktára, épület- és butorasztalos
Déva, Str. Reg. Maria 16. (Dr. Szegő-féle ház.)

Több lakóház

kerttel, gyümölcsössel és anélkül eladó.
Tudakozódhatni: Nagy Bélánál, Déva.
100 1 1

Eladó Déván, a város belterületén levő, két udvari szoba, konyha és kamrából álló **ház.**

98 1 3 Értekezhetni a kiadóhivatalban.

Kisebb ház főúton eladó.
Üzlethelyiség átadó.

Értekezhetni 101 1—3
Dr. Laufer Andor, ügyvédnél Déva.

Pár ezer használt téglá eladó.

Cím a kiadóhivatalban.

Eladó ház!

Déván, a Strada Tit. Maiorescu (Hajós-utca) 21. szám alatti ház, mely áll; 4 szobából, nagy kertből

szabad kézből eladó.
Értekezhetni ugyanott.
94 1

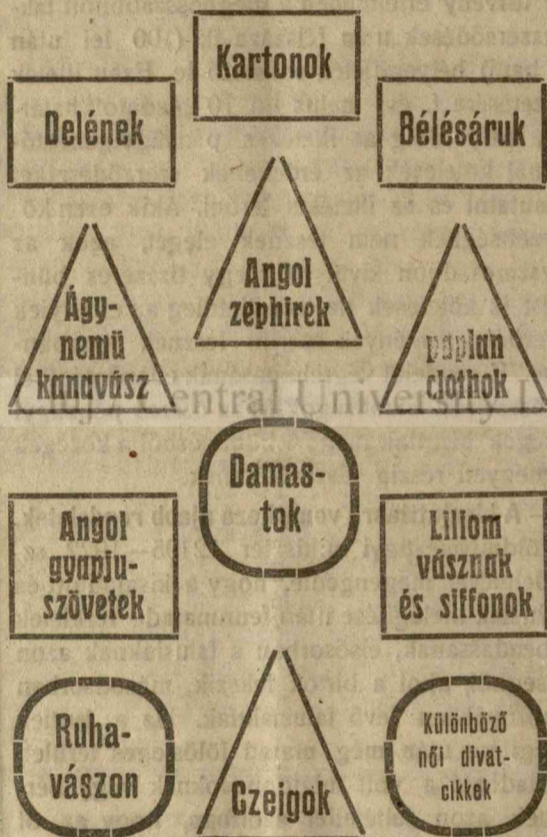
Textil kereskedők!

A mai napon érkezett

2

vagon

különböző textiláru!



stb. stb.

10%-kal olcsóbban

a galaci napi áraknál

Dick Jakab és Fia-cég

világvárosi nagyáruháza,
Cluj, állomással szemben.
97 1 2

Eladó

egy világos festett hálószoba berendezés Déván, Str. Andrei Mureșan 29.
95 1 3

Két ügyes fiu

tanulónak felvétetik teljes ellátással. Návradí Pál szabó, Vulkán.
98 1—2

Eladó ingatlanok.

Azonnal elfoglalható, igen jóforgalmu helyen, országuton, szép lakóház üzlethelyiségberendezés és raktárral kedvezményes áron eladó.

Eladók beköltözhető magánházak, kávéházi berendezés, három holdas szőlő, hét hold gyümölcsös.
102 1

Nádasdy információs iroda.

KELMEFESTŐ ÉS VEGYTISZTÍTÓ!

F. LIDOLT, DEVA

Strada Griviței (Bolgár-utca), régi gőzmalomban

FEST, TISZTIT!

Gyászuhanak 24 óra alatt feketére festetnek.

GVÜJTŐHELYEK: 96 1 13

Dobra Déva Vajdahunyad
Plactér: Popovics- Strada Regele Cseh József-féle
féle kalapüzletben. Ferdinand No. 12 térfiszabó-üzletben.
Walter-féle fodrász-üzletben.

HÁTEG: özv. Sámuel Antalné kézimunka előnyomdájában.

Nyersbőröket

és pedig marha, borju, bárány, gidó stb. úgy nyers, valamint szárított állapotban kis- és nagy mennyiségben a legszolidabb napi árak mellett vesz
Ábrahám Manó nyersbőrosztálya, Orăștie.
92 2 3

Eladó házak!

Déván, a Str. Aurel Vlaicu (Magyar-utca) 12 sz. alatti 5 szoba, konyha, kamara és fürdőszobából álló ház, valamint az ugyanazon telken levő 2 külön épület, melyek mindegyikében 2 szoba-konyhából álló lakás van

SZABAD KÉZBŐL ELADÓ.

Felvilágosítás kapható Déván 75 3

dr. Laufer Arpád ügyvédi irodájában.

GAZDASÁGI IPAR R. T. DÉVA
(VOLT TAKARMÁNYGYÁR)

MODERN BERENDEZÉSŰ GÉPJAVÍTÓ MŰHELY, VAS- ÉS FÉMÖNTÖDE.

Elvállal legjutányosabb feltételek mellett gépek, autók, motorok, vasuti járművek stb. javítását.

Mindennemű gépiberendezésekhez szükséges vas- és fémalkatrészek és szerelvények leöntését és megmunkálását.
55 8—3